

## KCJS29 日本語 D クラス 2018 年 春学期

### <講師>

担任：西俣美由紀 [mf2249@columbia.edu](mailto:mf2249@columbia.edu)

副担任：中村伊都子 [in2008@columbia.edu](mailto:in2008@columbia.edu)

講師室：扶桑館 2 階 F203 / 電話：(075)251-4996 / オフィスアワー：必要に応じて

<授業時間> 9:30-10:30 (1 時間目) と 10:40-11:30 (2 時間目)

<教室> 扶桑館 2 階 F214

### <このコースの目標>

#### 1. 日本語の力を伸ばす

- 書かれたものや言われたことを正しく理解できるようになる。
- テキスト（読み物、写真、動画など）が、誰に、どうして作られているのか、また作者がそのテキストをなぜ作ったのかについて、分析したり(analyze)批判したり(critique)できるようになる（＝クリティカル・リーディング）。
- 自分が言いたいことを分かりやすく説明できるようになる。
- 場面に合った話し方をすることができるようになる。

#### 2. 日本語を使って、自分のまわりの社会や世界とかかわり、理解を深める。

- 地域参加型プロジェクト（community involvement project, “CIP”）を通して、地元・京都の人々と交流し、コミュニティーの一員になる。
- まわりの人と話し合ったり、お互いに評価しあったりして、仲間と共に学べるようになる。

#### 3. 自分で日本語の勉強をデザインする

- 日本語で何ができるようになりたいか、そのために何をするか考える。
- 自分の学習を振り返り(reflect)、どういうふうに日本語を勉強すればいいのかを考えて実行する。
- 自分がいつもするまちがいに気づいて、できるだけまちがいを少なくする。

<コースの内容と教材> \*いくつかの教材はDropbox <https://www.dropbox.com/> を使って配布。

読む：文章を正しく読む練習。読んだことについて話したり書いたりする。表現や単語を学ぶ。

書く：言いたいことを分かりやすく書く練習をする。

聞く：聞いたことを理解し、よく分からなかった時は、聞き返せるようになるための練習をする。

話す：言いたいことをわかりやすく話したり、場面に合った話し方を練習をする。

文法：読み物に出てくる文法表現を学ぶ。日本語能力試験（JLPT）2級の文法を学ぶ。

漢字：小テストをすることで、漢字力をつける。『Kanji in Context』からレベル3の約400字。

多読：辞書を引かずに、できるだけたくさんのテキストを楽しく読む。

CIP：日本人のグループに参加し、教室では学べないことを学ぶ。

プロジェクト：興味がある社会問題について調べて解決方法を提案し、クラス内外に発表する。

## <注意>

!!!日本語の上達のために、みんなで決めたことを守る!!!

予習：予習をしてから授業に来る。

宿題：①出す日を守る（授業の最初）。遅れたら点が半分になる。

②再提出（Redo）<sup>さいていしゅつ</sup>の宿題は3日以内に出す。

③自分一人です。他の人に見せてもらったり、直してもらったりしてはいけない。

欠席<sup>けっせき</sup>：①休む時は必ず連絡をする。

②6時間までの欠席は、成績<sup>せいせき</sup>に影響<sup>えいきょう</sup>しない。

③7時間以上欠席した場合は、理由を説明したメモを日本語プログラムコーディネーターに出す。

遅刻：20分以上の遅刻は欠席。

試験／小テスト：試験は病気などの特別な理由がなければ、受けられなかった分を後で受けることはできない。

小テストはどんな理由でも、決められた時間以外に受けることはできない。

私<sup>してき</sup>的な旅行での欠席：私的な旅行(personal trips)は「特別な理由」ではないので、出席参加点は0点になる。また、私的な旅行で受けられない試験／小テストは、別の日に受けることはできない。

ポートフォリオ：自分の学習の内省<sup>ないせい</sup>(reflection)のために、授業で使ったものはすべてポートフォリオに整理する。

**Office of Global Programs Columbia University Terms of Participation と Columbia College Honor Code (<http://www.college.columbia.edu/ccschonorcode>)を守って勉強してください。**

## <日本語が上手になるためのコツ (tips) >

①日本語でたくさん話す：日本人とはもちろん、KCJSの友達ともできるだけ日本語で話す。

②習ったことを使う：宿題や作文に習った漢字や文法を使う。話す時も習った表現を使ってみる。

③オフィスアワーを使う：分からないことは一人一人違うので、オフィスアワーに行き、質問をする。

④タイムマネジメント：

a) 宿題の多さは毎日同じではないので、スケジュールを見て、時間をうまく配分<sup>はいぶん</sup>する。(distribute)

b) 小テストの勉強と書く宿題だけに時間を使わない。読み物や表現の予習<sup>はいぶん</sup>がとても大切。

c) 単語や漢字を覚える時、「長い時間×1回の勉強」で覚えることはできない。

「短い時間×何回かの勉強」の方が覚えやすく忘れにくい。

<評価> 成績を Engrade <https://www.engagepro.com/user/login.php?> で確認すること！

授業 (33%)	出席・参加（準備、積極性）	15%
	宿題	15%
	ポートフォリオ	3%
小テスト 試験 (50%)	小テスト（漢字、単語）	15%
	試験（3回）	20%
	会話テスト（2回）	5%
	期末試験	10%
プロジェクト (17%)	地域参加型プロジェクト（CIP）	10%
	プロジェクト	7%

出席・参加の評価基準（0.5点きざみで、1時間ごとにつけます）

	新しい言葉・漢字の予習	予習での疑問点の明確度	課題の内容の理解度	授業への参加度	発言の正確・流暢さ	以前受けたフィードバックへの注意度
10.0点	◎	◎	◎	◎	◎	◎
8.0点	○	△	○	◎	○	△
6.0点	△	△	△	△	△	△
5.0点	×	×	×	×	×	×
0点	欠席					

100 – 94.0 A	93.9 – 90.0 A-
89.9 – 87.0 B+	86.9 – 83.0 B
82.9 – 80.0 B-	79.9 – 77.0 C+
76.9 – 73.0 C	72.9 – 70.0 C-
69.9 – 67.0 D+	66.9 – 63.0 D
62.9 – 60.0 D-	59.9 - F